



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1492** -е ЗАСЕДАНИЕ  
30 ИЮЛЯ 1969 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

|  | <i>Стр.</i> |
|--|-------------|
| Предварительная повестка дня (S/Agenda/1492) . . . . .   | 1           |
| Утверждение повестки дня . . . . .   | 1           |
| Положение в Намибии:   |             |
| Письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии от 24 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9359) . . . . . | 1           |

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.*

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система нумерации, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## ТЫСЯЧА ЧЕТЫРЕСТА ДЕВЯНОСТО ВТОРОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 30 июля 1969 года, 15 час.

Нью-Йорк

*Председатель: г-н М. Ибрагим БОЙЕ (Сенегал).*

*Присутствуют представители следующих государств: Алжира, Венгрии, Замбии, Испании, Китая, Колумбии, Непала, Пакистана, Парагвая, Сенегала, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Финляндии и Франции.*

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/1492)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение в Намибии:

Письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии от 24 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9359).

#### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

#### **Положение в Намибии**

**Письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии от 24 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9359)**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): В письме от 30 июля 1969 года представитель Чили просил предоставить ему возможность участвовать в прениях Совета по находящемуся на его рассмотрении вопросу. При отсутствии возражений я буду считать, что Совет согласен пригласить представителя Чили принять участие в прениях Совета без права голоса в соответствии с правилами процедуры и практикой Совета.

*По приглашению Председателя г-н Х. Пиньера (Чили) занимает место за столом Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас Совет перейдет к рассмотрению вопроса о положении в Намибии, внесенного представителями одиннадцати государств в их письме от 24 июля 1969 года [S/9359]<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.*

3. В связи с этим обращаю внимание членов Совета на документ S/9352<sup>1</sup>, в котором содержится письмо Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии от 23 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности, и на документ S/9204<sup>1</sup>, в котором содержится доклад, подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 264 (1969), принятой Советом Безопасности на его 1465-м заседании 20 марта 1969 года по вопросу о положении в Намибии.

4. Г-н ТУРБАЙ АЙЯЛА (Колумбия) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде чем приступить к обсуждению вопроса, стоящего на нашей повестке дня, моя делегация хотела бы поблагодарить вас и выразить вам свою признательность за умелое руководство работой заседаний Совета Безопасности.

5. Неоднократный отказ правительства Южной Африки подчиниться рекомендациям Организации Объединенных Наций и, в частности, рекомендациям, содержащимся в резолюции 264 (1969) Совета Безопасности, побудил группу государств, к числу которых относится и Колумбия, обратиться с просьбой созвать заседание Совета Безопасности в целях рассмотрения положения, создавшегося в результате открытого пренебрежения высокими интересами международного мира и авторитетом этой международ. Организации.

6. 23 июля 1969 года в качестве Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии я имел удовольствие направить вам, г-н Председатель, письмо, содержащееся в документе S/9352, в котором я выразил серьезную озабоченность всех членов Совета Безопасности по поводу реакции правительства Южной Африки на резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности. Далее мною было сделано следующее заявление:

«Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, на который возложена ответственность за управление территорией до достиже-

ния ею независимости, оказался не в состоянии эффективно выполнить свою задачу и осуществить свои основные функции в соответствии с положениями резолюций 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи, ввиду того что южноафриканское правительство открыто игнорирует эти резолюции, а также авторитет Организации Объединенных Наций, продолжая незаконно оккупировать территорию»<sup>2</sup>.

7. Я также выразил нашу озабоченность по поводу того обстоятельства, что правительство Южной Африки продолжает принимать меры, направленные на разделение территории Намибии, и продолжает незаконно преследовать тех жителей Намибии, которые не хотят подчиниться террору режима Претории. В этом письме говорится, что после принятия резолюции 264 (1969) Совета Безопасности южноафриканское правительство приняло новые меры по созданию «хоумлендов», чтобы облегчить достижение своих открытых аннекционистских целей. Точно так же, Совет по Намибии с глубоким сожалением отметил незаконный характер судебного процесса над восемью жителями Намибии, который проводится в соответствии с «законом о терроризме».

8. Делегации одиннадцати государств, которые входят в состав Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, обратились к вам, г-н Председатель, с просьбой о срочном созыве Совета Безопасности, будучи твердо убежденными в том, что необходимо принять ряд эффективных мер, чтобы заставить Южную Африку подчиниться резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые она продолжает игнорировать на незаконных основаниях.

9. Вопрос, находящийся в настоящее время на нашем рассмотрении, широко обсуждался на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности. Этот вопрос находится на повестке дня уже в течение последних двадцати лет и, несомненно, представляет собой яркий пример неудач, которые все еще имеются в области антиколониалистской политики.

10. Систематический отказ правительства Южной Африки подчиниться резолюциям Организации Объединенных Наций характеризует эту страну как несостоятельного члена семьи Организации Объединенных Наций, деятельность которой посвящена поискам мирных решений и достижению согласия и взаимного уважения.

11. Правительство Южной Африки не только игнорирует резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, но и считает себя вправе судить о деятельности Организации Объединенных Наций и заявлять мировой общественности, что Организация Объединенных Наций не соответствует своему назначению и не выполняет своих обязательств.

<sup>2</sup> Там же, пункт 136.

12. В документе S/9204 от 14 мая 1969 года содержится текст выступления министра иностранных дел Южной Африки в сенате 20 марта 1969 года, в котором без труда можно увидеть серьезные обвинения, которые это официальное лицо выдвигает в адрес всемирной Организации. Он говорит, что вместо того, чтобы содействовать миру, Организация Объединенных Наций зачастую предпринимает прямо противоположные действия, а именно стремится разжечь чувство враждебности и обострить международную напряженность.

13. Прочитав это выступление министра иностранных дел Южной Африки, нетрудно понять то презрение, с которым эта страна относится к решениям Организации Объединенных Наций. Как можно уважать авторитет Организации, которая, по мнению чиновников правительства Претории, только и делает, что обостряет враждебность и международную напряженность? Достоинно сожаления, что Южная Африка, которая является государством — членом Организации Объединенных Наций, систематически выступает против принципов и положений Устава, принятого в Сан-Франциско, и резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

14. Южная Африка выступает против этих положений Устава Организации Объединенных Наций, поскольку она проводит политику, нарушающую принцип самоопределения народов, поскольку она использует расовую дискриминацию в качестве метода политического господства и поскольку в эти последние десятилетия двадцатого века она продолжает осуществлять самые чудовищные формы колониализма.

15. Южная Африка оспаривает авторитет Организации Объединенных Наций, поскольку, преследуя свои экспансионистские цели, она считает незаконными все действия всемирной Организации, которые могут положить конец ее территориальным вождениям. Законы о раздроблении территории Намибия представляют собой грубое нарушение правительства Южной Африки своих международных обязательств, включая не только резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, но и международный статус территории, которая никогда не принадлежала Южной Африке и управление которой было возложено на нее в соответствии с мандатом. Действие мандата было прекращено, поскольку Южная Африка не выполнила свои обязательства в отношении управления этой территорией и не смогла обеспечить моральное и материальное благосостояние, а также безопасность коренного населения Юго-Западной Африки.

16. Отменяя мандат, выданный бывшей Лигой Наций Его Величеству королю Великобритании и подлежащий осуществлению от его имени правительством Южно-Африканского Союза, Генеральная Ассамблея постановила, что Южная Африка не имеет права на управление территорией Юго-Западной Африка (ныне Намибия) и

что ответственность за эту территорию несет Организация Объединенных Наций.

17. Взяв на себя ответственность за территорию Намибия вплоть до момента, когда население Юго-Западной Африки достигнет статуса полной независимости, Генеральная Ассамблея учредила Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в составе представителей одиннадцати государств, который в попытках выполнить свои обязательства должным образом неоднократно сталкивался с враждебным отношением правительства Южной Африки. Указанный Совет, лишенный таким образом возможности действовать, неоднократно обращался в Совет Безопасности, который, если он того пожелает, несомненно, располагает соответствующими средствами, чтобы заставить уважать свои решения.

18. К сожалению, правительство Южной Африки продолжало игнорировать резолюцию Совета Безопасности точно так же, как оно игнорировало резолюции Генеральной Ассамблеи. Рекомендации Совета Безопасности наталкивались на стену непонимания со стороны Южной Африки и в какой-то мере способствовали лишь укреплению жестоких методов, используемых режимом Претории против беззащитного, многострадального и замученного населения Намибии.

19. Прислушиваясь к ценным предложениям уважаемых членов этого основного органа Организации Объединенных Наций, мы в резолюциях, принимаемых Советом, никогда не выходили за рамки интеллектуального убеждения. Некоторые представители заявляли, что мы не должны прибегать к принудительным мерам, поскольку еще остаются открытыми пути для принятия косвенных мер и дипломатических решений. Тем не менее резолюция 264 (1969) не была выполнена, несмотря на ее благожелательный тон и благородные цели. Поэтому мы достигли той точки, когда стало необходимым предпринять меры, направленные на то, чтобы не допустить подрыва авторитета Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом.

20. Наилучшим средством поставить в замешательство Организацию Объединенных Наций и подорвать ее авторитет является принятие резолюций, которые могут безнаказанно нарушаться государствами. Тот факт, что на протяжении двадцати лет государство может безнаказанно нарушать рекомендации всемирной Организации, является причиной постоянной озабоченности тех государств-членов, которые добросовестно выполняют принципы Устава, принятого в Сан-Франциско.

21. Если бунтарство, проявляемое правительством Южной Африки, его высокомерная и вызывающая позиция получают распространение, то Организация Объединенных Наций скоро станет перед лицом кризиса авторитета, что разрушит надежды, возлагаемые на систему коллективной безопасности, основанную на дисциплине и соблюдении общих принципов гармоничного международного сосуществования.

22. Совет Безопасности не должен допустить, чтобы вооруженные силы Южной Африки продолжали незаконно оккупировать территорию Намибия, чтобы власти Претории нарушали права человека и самым безответственным образом разжигали расовую вражду. Такие чреватые взрывом ситуации способствуют обострению международной напряженности и ухудшению отношений между народами.

23. В качестве представителя Колумбии, страны с давними антиколониалистскими традициями, демократическая система которой построена на незыблемой основе равных возможностей и на последовательном отказе от практики дискриминации, я не чувствовал бы себя спокойным, если бы не выступил с решительным протестом против реакционной политики правительства Южной Африки и не заявил о солидарности своего народа с теми народами, которые, подобно коренному народу Намибии, борются за свою независимость и уважение достоинства человека.

24. Наше заседание является естественным следствием резолюции 264 (1969) Совета Безопасности, в пункте 8 постановляющей части которой говорится следующее:

*«постановляет, что, в случае невыполнения правительством Южной Африки положений настоящей резолюции, Совет Безопасности немедленно соберется для определения необходимых шагов и мер, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций».*

25. Правительство Южной Африки уже дало свой ответ на резолюцию 264 (1969) и повторило свои известные доводы о незаконности действий Организации Объединенных Наций. Поэтому сейчас Совет Безопасности обязан принять решение о шагах и мерах, которых требует Устав нашей Организации.

26. Моя делегация как член Совета Безопасности и как член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии преисполнена решимости идти вперед в деле защиты авторитета международной Организации в той мере, в какой это решит сейчас сам Совет Безопасности.

27. Г-н МВААНГА (Замбия) (*говорит по-английски*): Во второй раз за последние четыре месяца Совет Безопасности вынужден рассматривать вопрос о Намибии<sup>3</sup>. Однако проблема остается нерешенной. Сила мировых держав с их экономической и военной организацией все еще остается тяжелой глыбой, придавившей угнетенное черное население со всей его нищетой и недовольством, но, очевидно, преисполненное решимости изгнать своих угнетателей.

28. Советом предпринимались неустанные усилия в целях разрешения вопроса о Намибии; однако столкнувшись с упорной и вызывающей

<sup>3</sup> 1464-е и 1465-е заседания, состоявшиеся 20 марта 1969 года.

позицией режима Претории, мы должны признать, что перспективы будущего в этой стране являются более мрачными, чем когда-либо.

29. До принятия резолюции 2145 (XXI) 1966 года, в соответствии с которой был отменен мандат Южной Африки на управление территорией Намибия, Генеральная Ассамблея приняла свыше сорока пяти резолюций о негуманных действиях правительства Южной Африки в отношении Намибии.

30. Моя делегация обеспокоена тем обстоятельством, что, хотя южноафриканское правительство более не является правительством де-юре и не имеет полномочий управлять Намибией, оно по-прежнему препятствует деятельности Организации Объединенных Наций, отказываясь предоставить возможность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии выполнить свои обязанности с должной быстротой и срочностью.

31. Данное заседание Совета Безопасности созвано в связи с нежеланием Южной Африки выполнить резолюцию 264 (1969) Совета Безопасности от 20 марта 1969 года и многие другие решения Организации Объединенных Наций.

32. Важное значение резолюции 264 (1969), в отличие от многих других предшествующих ей резолюций, заключается в том, что она представляет собой шаг вперед в международных действиях, направленных против Южной Африки. В ней ясно говорится, что если Южная Африка не выполнит требований Совета Безопасности, то будет созвано заседание Совета Безопасности, что и было сделано, для принятия мер, которые положат конец вызывающей позиции режима Претории. В резолюции 264 (1969) содержится ясное предостережение правительству Южной Африки воздержаться от некоторых конкретных вызывающих актов, и в ней недвусмысленно говорится, что Южная Африка более не имеет полномочий на управление Намибией.

33. Однако в тот же день, когда была принята эта резолюция, министр иностранных дел Южной Африки, выступая в сенате, заявил, что прекращение Организацией Объединенных Наций мандата Южной Африки на управление Намибией является незаконным и, следовательно, не имеет силы. Министр также заявил, что правительство Южной Африки будет по-прежнему осуществлять свои полномочия в Намибии, как и ранее.

34. На следующий день, 21 марта 1969 года, премьер-министр Южной Африки г-н Форстер подкрепил это заявление министра иностранных дел следующими словами:

«У Южной Африки есть долг перед жителями Юго-Западной Африки. Мы не хотим оставлять их в трудную минуту и не собираемся выполнять чьи-либо указания относительно того, в чем состоит наш долг и как мы должны его выполнять».

С тех пор правительство Южной Африки продолжало осуществлять свои агрессивные акты, создавая африканские концентрационные лагеря, получившие название «бантустаны», подрывая таким образом единство и территориальную целостность Намибии.

35. Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии в письме на имя Председателя Совета Безопасности, распространенном в качестве документа А/АС.131/13 от 23 июля 1969 года, вновь обратил внимание Совета Безопасности на то обстоятельство, что правительство Южной Африки «...приняло новые меры в целях создания «хоумлендов» в соответствии с пресловутым докладом Одендаала, цель которого состоит в том, чтобы разделить международную территорию и сохранить лучшие земли для исключительного использования неафриканцами» [S/9352]. В то же время в пункте 4 постановляющей части резолюции 264 (1969) ясно говорится о необходимости положить конец подобным актам. Нам сейчас сообщили, что еще одна группа из восьми намибийцев обвиняется в нарушении зверского законодательства, известного под названием закона о терроризме и закона о подавлении коммунизма.

36. События, о которых я только что рассказал, заставляют нас отказаться от последних иллюзий и признать, что необходимо принять более эффективные меры для решения вопроса о Намибии раз и навсегда. Очевидно, что Южная Африка ту же затянула отвратительное ярмо угнетения Намибии. Она предпочла путь открытого неповиновения. Проблема, стоящая перед нами,— это проблема выполнения многих решений, которые были нами приняты на протяжении последних двадцати лет. Мы безуспешно пытались заставить Южную Африку проявить благоразумие; однако история нас учит, что добиться этого невозможно.

37. Все эти события происходят на наших глазах. Позволим ли мы расистскому режиму с его политикой апартеида продолжать свои преступные и разбойничьи действия? Ввиду того что Южная Африка открыто игнорирует общепринятые юридические нормы, проблема, о которой я говорил ранее, заключается в выполнении принятых решений. Неспособность решить эту проблему в пользу угнетенного народа Намибии в ближайшее время ликвидирует Организацию Объединенных Наций как эффективный инструмент дела мира и справедливости для всего человечества. Бездействие, проявленное нами, подрывает доверие многих стран — больших и малых — к принципам международной морали и международных обязательств. В пункте 7 постановляющей части резолюции 264 (1969) предлагается, чтобы все государства «оказали влияние, с тем чтобы добиться выполнения правительством Южной Африки положений настоящей резолюции». Фактически в этом пункте предусматривается экономическое и дипломатическое давление. В нем содержится также анализ политики апартеида, которая основывается на

экономической мощи Южной Африки. Действительно, некоторые члены международного сообщества сделали все возможное, чтобы обратить внимание западных стран на то, что лучшей гарантией обеспечения интересов западных стран в южной части Африки является не сохранение существующего положения, а принятие мер по обеспечению самоопределения для всех. Мы надеемся, что все члены Организации Объединенных Наций будут способствовать своими усилиями созданию более благоприятной обстановки для мирных перемен в Намибии.

38. Возросший объем поставок военной техники в Южную Африку способствовал лишь укреплению ее уверенности в том, что она может безнаказанно продолжать угнетение большинства. Помощь, получаемая ею от западноевропейских держав в виде военной техники и технических знаний, дает ей возможность увеличить свою помощь мятежной Родезии, перед которой она несет возросшие военные обязательства. Для любого беспристрастного наблюдателя ясно, что если конфликт между африканским большинством и мятежным режимом расширится, то Южная Африка возглавит военные действия в Родезии.

39. Руссо однажды сказал: «...быть бедным, не будучи свободным,— это самое ужасное положение, в котором может оказаться человек». Я смею утверждать, что быть бедным без мира для своей семьи, страдать от бедности в условиях угнетения — это быть бедным по-настоящему. Такова судьба свыше 30 миллионов человек в южной части Африки, которые все еще находятся под колониальным господством или под господством меньшинства. Политический гнет — это отрицание прав человека. Это отрицание дела социальной справедливости и равных экономических возможностей для всех. Согласиться производить оружие для Южной Африки означает способствовать нарушению человеческих прав большинства. Согласиться производить оружие, направляемое в Анголу, Мозамбик, Гвинею (Бисау), или оказывать каким-либо образом помощь в поставках оружия означает помогать режимам меньшинства в их политике угнетения. Продолжать расходовать денежные средства в целях оказания помощи режимам меньшинства в укреплении экономики, пренебрегая социальным и экономическим благополучием большинства народа Намибии, означает отрицать принципы, которые лежат в основе Организации Объединенных Наций.

40. Сейчас уже ясно, что Южная Африка не выполнила и не будет выполнять решения Совета Безопасности, если не будет применена глава VII Устава Организации Объединенных Наций. В газете «Виндхук адвертайзер» от 21 марта 1969 года, вышедшей после принятия резолюции 264 (1969) Совета Безопасности, цинично говорится:

«Итак, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций вновь призвал Южную Африку немедленно освободить территорию

Юго-Западной Африки... Разумеется, его члены хорошо знают, что этого никогда не произойдет; так что тот факт, что Соединенные Штаты и Советский Союз голосовали вместе, представляет собой лишь академический интерес. Соединенные Штаты и Советский Союз знают, что, поддерживая это предложение, они создают нужную шумиху в остальных африканских и азиатских странах, не будучи вынужденными прилагать физические усилия или быть вовлеченными еще в одно трудное положение в этом пустынном уголке нашего континента».

Далее в ней говорилось следующее:

«Англия и Франция также имеют рынки в Африке, и, хотя эти рынки представляют интерес, их южноафриканский рынок более крупный. ...Итак, все, по-видимому, пытаются наилучшим образом выбраться из этого неловкого положения, в котором они оказались благодаря группе афро-азиатских государств, которые внесли это предложение».

41. При внимательном чтении этой передовой статьи вырисовываются три положения. Во-первых, и, возможно, это наиболее важно, в ней прямо говорится, что Южная Африка не будет выполнять никаких решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности ни сейчас, ни в будущем, если не будут применены соответствующие положения главы VII Устава Организации Объединенных Наций. Во-вторых, в ней ясно указывается на лицемерие и неискренность заявлений некоторых западных держав в отношении дела свободы намибийцев. В-третьих, из нее также следует, что народы афро-азиатских стран и стран Латинской Америки в своем искреннем стремлении видеть Намибию свободной стали против своей воли несчастными жертвами империалистических интриг и саботажа в Организации Объединенных Наций, ибо в то время, как мы отстаиваем нормы свободы и справедливости, значение стабильности и мира для экономического развития, по-видимому, развиваются иные суждения в отношении права человека на свободу. Эти суждения основываются на цвете кожи человека. В Намибии, как и на остальной территории южной части Африки, белое население отказалось признать перемены в мировой истории. Для них цвет кожи — основа силы. Цвет кожи является выражением права белых людей пользоваться плодами свободы, а на пути развития черного большинства остаются ограничения в виде всевозможных организационных препятствий.

42. Реакция мира — это мрачный список актов лицемерия и потворства. Цели режима белого меньшинства совершенно ясны, и опасности, связанные с их подходом к жизни, не требуют разъяснения. Мы, независимая Африка, признаем нерасовый подход как лучшее средство установления норм правопорядка в мире на основе уважения прав человека и его достоинства. Ответственность сейчас лежит на белом населении

Южной Африки и на всем западном полушарии; они должны принять этот вызов и дать ответ на вопрос, будет ли международное сообщество обращать внимание на цвет кожи в своем подходе к международным проблемам. Мы рассматриваем это как величайший вызов на все оставшиеся годы нашего столетия.

43. Моя делегация рассматривает данное заседание Совета Безопасности как чрезвычайно важное, и мы надеемся, что оно ознаменует собой поворотный пункт в истории народов Намибии и всей южной части Африки. Мы также надеемся, что данное заседание даст нам возможность с удвоенной энергией посвятить свои усилия принципам, с помощью которых человек сможет вести более полную жизнь, достойную человека. Давайте же создадим такой мир, такую свободу, такую справедливость на прочных основаниях, которые выдержат стремление к переменам в этом все более сложном мире. Мы убеждены, что нет иного подхода к решению этой проблемы, кроме как применение главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

44. Позвольте мне в заключение выразить надежду, что те, кто выступит против нашего при-

зыва применить главу VII Устава Организации Объединенных Наций в отношении Южной Африки в ходе этих прений, предложат нам более приемлемую альтернативу, которая неизбежно должна вынудить Южную Африку безоговорочно выполнить решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, относящиеся к Намибии.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*):

В моем списке не значится больше ораторов.

46. Июль, в течение которого я имел честь быть Председателем Совета Безопасности, подходит к концу. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и высказать свою признательность всем членам Совета Безопасности и Секретариату за ту ценную поддержку, которая я получил в выполнении моей задачи.

47. После консультации с членами Совета и Председателем Совета Безопасности на август была достигнута договоренность провести следующее заседание Совета в понедельник, 4 августа в 15 час.

*Заседание закрывается в 16 час. 25 мин.*